



Effol^{med}

Cooling-Gelspray Cooling-Gelspray



Stark kühlendes Gelspray zur Kühlung und Regeneration
Extremely cooling gelspray for a cooling and regenerative effect

- das Gel haftet direkt am Pferdekörper, ohne zu zerlaufen
- kühlt und revitalisiert nach Anstrengung und Belastung
- mindert durch den angenehmen Kühleffekt den Juckreiz bei Insektenstichen und lässt sie schneller abschwellen
- hautpflegende Formulierung mit Panthenol
- lindert Symptome von Stoßverletzungen
- sichere Anwendung auch an schwer zugänglichen Stellen
- dopingfrei

Anwendung: Effol med Cooling-Gelspray auf beanspruchte Stellen wie Beine oder Insektenstiche aus einer Entfernung von ca. 15–20 cm aufsprühen. Je nach Bedarf Anwendung mehrmals täglich wiederholen.

Nicht auf offenen Wunden oder verletzter Haut anwenden. Nicht an Ohren, Nüstern, Augen oder anderen Schleimhäuten anwenden.

Verursacht schwere Augenreizung. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Nach Gebrauch Hände gründlich waschen. Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Enthält Eugenol. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.



ACHTUNG / ATTENTION / ATTENTION /
WAARSCHUWING / ATTENZIONE



Effol^{med}

FR COOLING-GELSPRAY
Spray-gel rafraîchissant intense pour rafraîchir et régénérer en cas de piqûres d'insectes

IT SPRAY RINFRESCANTE
Gel-spray ad azione fortemente rinfrescante per rinfrescare e rigenerare in caso di punture di insetti

NL COOLING-GELSPRAY
Sterk verfrissende gel-spray om te koelen en regeneren bij insectensteken



Made in Germany

www.effol.com



EN FR NL IT

SCHWEIZER-EFFAX GmbH

D-48356 Nordwalde, Westring 24

Telefon +49 (0) 2573-9373-0

Vertrieb Österreich: Eimermacher Österreich

A-4641 Steinhaus/Wels, Engerbergstr. 5

Tel. +43 (0) 7242 46909-0



500 ml
(17,6 fl. oz.)

E2018116





Effolmed®

Schweizer-Effax GmbH
D-48356 Nordwalde, Westring 24
Tel. +49 (0) 2573-9373-0

Vertrieb Österreich:
Eimermacher Österreich
A-4641 Steinhaus/Wels,
Engerbergstr. 5
Tel. +43 (0) 7242 46909-0

EN

COOLING-GELSPRAY

Extremely cooling gelspray for a cooling and regenerative effect

- the gel adheres directly to the horse's body and maintains a firm consistency
- cools and revitalises after physical exercise and exertion
- the pleasant cooling effect reduces itchiness caused by insect bites and helps swelling to subside more quickly
- skin-nourishing formula with panthenol
- alleviates symptoms caused by impact injuries
- safe application even on hard-to-reach areas
- doping-free

Application: Effol med Cooling-Gelspray on affected areas such as legs, or on insect bites, from a distance of c. 15–20cm. Repeat application several times a day as required.

Do not use on open wounds or damaged skin. Do not use on ears, nostrils, eyes or other mucous membranes.

Causes serious eye irritation. Keep out of reach of children. Wash hands thoroughly after handling. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Contains Eugenol. May produce an allergic reaction. Contains Eugenol. May produce an allergic reaction.

FR

COOLING-GELSPRAY

Spray-gel rafraîchissant intense pour rafraîchir et régénérer

- le gel adhère directement à la corps du cheval sans couler
- rafraîchit et revitalise après les efforts et les sollicitations
- réduit les démangeaisons en cas de piqûres d'insectes grâce à l'agréable effet rafraîchissant et fait disparaître rapidement l'enflure
- formule de soin cutané contenant du panthénol
- soulage les symptômes en cas de blessures causées par les chocs
- emploi sûr même aux endroits difficiles d'accès
- ne contient pas de dopant

Utilisation: Vaporiser Effol med Cooling-Gelspray sur les endroits sollicités comme les jambes ou encore les piqûres d'insectes d'une distance d'environ 15 à 20 cm. Selon les besoins, l'application peut être renouvelée plusieurs fois par jour.

Ne pas utiliser sur les plaies ouvertes ou la peau endommagée. Ne pas appliquer sur les oreilles, les naseaux, les yeux ou les muqueuses.

Provoque une sévère irritation des yeux. Tenir hors de portée des enfants. Se laver les mains soigneusement après manipulation. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN

**KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN**

NL

COOLING-GELSPRAY

Sterk verfrissende gel-spray om te koelen en regeneren

- de gel hecht direct op het lichaam van het paard zonder weg te smelten
- koelt en revitaliseert na inspanning en belasting
- vermindert door het aangenaam koelende effect de jeuk bij insectensteken en laat ze sneller afzwellen
- huidverzorgende formule met panthenol
- verzacht symptomen van stootblessures
- veilige toepassing ook op moeilijk toegankelijke plekken
- dopingvrij

Toepassing: Effol med Cooling-Gelspray vanaf een afstand van ca. 15–20 cm spuiten op de gewenste plekken zoals benen en insectensteken. Al naar behoefte de toepassing meerdere keren per dag herhalen.

Niet toepassen op open wonden en geblesseerde huid. Niet toepassen op oren, neusgaten, ogen of andere slijmvliezen.

Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Buiten het bereik van kinderen houden. Na het werken met dit product handen grondig wassen. Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. **BIJ CONTACT MET DE OGEN:** voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bevat Eugenol. Kan een allergische reactie veroorzaken.

IT

SPRAY RINFRESCANTE

Gel-spray ad azione fortemente rinfrescante per rinfrescare e rigenerare

- il gel aderisce direttamente alla corpo del cavallo senza colare
- rinfresca e rivitalizza dopo lo sforzo fisico e l'affaticamento
- In caso di punture di insetti, calma il prurito grazie al piacevole effetto rinfrescante e fa rapidamente sgonfiare le punture
- formulazione con pantenolo che si prende cura della pelle
- allevia i sintomi di lesioni da urto
- applicazione sicura anche nei punti difficili da raggiungere
- privo di sostanze dopanti

Applicazione: Spruzzare il gel spray rinfrescante Effol med sulle parti interessate, come zampe o punture di insetti, da una distanza di ca. 15–20 cm. Ripetere l'applicazione più volte al giorno secondo necessità.

Non applicare su ferite aperte o sulla pelle lesionata. Non applicare su orecchie, froge, occhi o altre mucose.

Provoca grave irritazione oculare. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Dopo l'uso lavare accuratamente le mani. Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contiene Eugenol. Può provocare una reazione allergica.

FRIENDSHIP REQUIRES
ATTENTION



Effolmed®

Schweizer-Effax GmbH
D-48356 Nordwalde, Westring 24
Tel. +49 (0) 2573-9373-0

Vertrieb Österreich:
Eimermacher Österreich
A-4641 Steinhaus/Wels,
Engerbergstr. 5
Tel. +43 (0) 7242 46909-0



**ACHTUNG / ATTENTION / ATTENTION /
WAARSCHUWING / ATTENZIONE**

**KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN**